L'INFORMATIQUE APPLIQUEE À L'OEUVRE DE SUAREZ

Des éditions savantes renouvellent actuellement la connaissance et l'expression des oeuvres de Suárez. La série des «juridica» entreprises dans le «Corpus hispanorum de pace» en est un exemple. On peut donc commencer à s'interroger sur une entrée dans l'ère informatique des oeuvres de Suárez, ainsi rajeunies. Certes le corpus d'ensemble est effrayant et les inédits restent nombreux, comme en témoignent les apparats critiques et appendices qui révèlent l'état génétique des écrits suaréziens. Mais, compte tenu des nombreux travaux entrepris dans ce domaine informatique, devenus amplement opérationnels et féconds (nous citons en fin d'article une bibliographie sommaire de nos travaux récents à ce sujet), que pourrait-on obtenir pour «armer» les volumes ainsi constitués?

Code de saisie des données.

Il faudra d'abord procéder à une analyse la plus serrée possible en vue d'établir la programmation de l'opération informatique. Que veut-on recueillir exactement quand on constitue un fichier automatique du lexique de Suárez?

Soit l'exemple d'une ligne tirée au hasard de l'édition du CHP, De Legibus, IV, p. 16, ligne 21: «Navarrus etiam (cons. 2, Qui filii sicut legitimi, num. 8) dicit».

1°. Tous les «mots», série de lettres entre deux blancs, qui figurent dans cette ligne doivent être recueillis et classés. Pour ce faire, il doivent tous être accompagnés de ce que j'appelterai d'abord un codage général. Ce codage général doig permettre, pour chaque forme lexicale, de l'identifier en rappelant: l'auteur, l'ouvrage, le tome, la page, la ligne. C'est dire qu'il faut prévoir d'abord un sigle général pour l'auteur: une lettre y suffit: S. Ensuite, il faut établir une liste des ouvrages que l'on dépouillera informatiquement pour savoir auquel on réfère. Ici, par exemple, il faut connaître la collection: C y suffit; mais il faut aussitôt mentionner le tome, soit 14 dans la collection du Corpus. La page nous est indiquée, ainsi que la ligne, du moins pour le texte latin. Car il faudra au préalable choisir la langue de référence: mais il est peu recommandé de partir d'une langue de traduction. Pour que ces opérations aient un sens, il faut conserver la langue originelle, de manière à pouvoir en comparer les résultats à tous ceux que l'on connaît dans cette même langue.

- 2°. Si l'on regarde de près cette ligne, on s'aperçoit qu'il faut ensuite procéder à un codage spécial. En effet cette ligne comporte une citation, qu'il sera bon de pouvoir comptabiliser à part. De plus, elle commence par un nom propre, pour lequel on désire conserver la majuscule et que l'on voudrait trier dans un index à part. On peut alors recourir à des artifices de programmation, selon la balistique informatique dont on dispose: pour la citation, après avoir établi un code général des citations par auteurs et oeuvres, on peut en établir aisément des références-clés simples, qui permettent d'appeler et de classer à part toutes ces plages enregistrées. Pour ce qui est des noms commençant par une majuscule, n'importe quel artifice d'enregistrement permet également de les isoler et de les trier. Par exemple, lorsque Suárez met une majuscule à certains noms communs, il est bon de les isoler: Jus, Scientia etc... Un passage en italique, comme il en est de nombreux dans Suárez, peut également être signalé par un indice spécial.
- 3°. Mais, selon ce qu'on attend de l'opération, on peut y introduire un codage particulier. Vu les différents manuscrits du même texte, il serait bon de recueillir les dates de composition des textes dépouillés. Cette précaution permet nombre de recherches de détails sur les datations de manuscrits notamment, sur les séquences entre les manuscrits, sur les attributions à des auteurs si l'on est incertain que le texte soit de la plume de Suárez. Si l'on désire comparer entre elles des parties entières de l'oeuvre, chapitre à chapitre par exemple, on peut provoquer un éclatement des sorties en fonction de la fréquence globale des occurrences, puis de la fréquence éclatée pour chaque chapitre: ceci est aisé à obtenir si l'on a enregistré la pagination, étant donné qu'on sait de quelle page à quelle page va le chapitre. Il se peut que l'on veuille aussi sortir à part des termes ambigus, tempus et tempus par exemple, mais il faut alors, dès la perforation introduire un sigle qui permette d'isoler les deux genres de formes.

Etablissement des sorties.

Cette analyse effectuée, l'analyste-programmeur constituera les opérations du calculateur de manière à obtenir les sorties réclamées par l'usager. Pour le commentateur des textes de Suárez, il lui importe d'abord d'avoir des renseignements d'ensemble sur le vocabulaire de l'oeuvre dépouillée. Les exemples que je donnerai sont tirés de la dernière publication faite à Paris du texte de J. J. Rousseau, Profession de foi du vicaire savoyard (livre IV de l'Emile, Collection «Philosophie et informatique», Librairie Vrin, 1978).

Voici d'abord les renseignements généraux (partiellement), compte tenu du fait que l'oeuvre a été dépouillée en fonction de ses trois articulations rhétoriques, confirmées par son historique et par ce dépouillement lexical.

STATISTIQUES SUR LE VOCABULAIRE DU TEXTE COMPLET

| 30183 ITEMS | | 4287 FORMES |
|-------------|-----------------|-------------|
| 11555 ITEMS | LEXICALISES | 4017 FORMES |
| 18628 ITEMS | FONCTIONNALISES | 270 FORMES |

CALCUL DES COEFFICIENTS

| - | FONCTIONNALI | TE | * | 61.717 |
|---|--------------|---------------|---|--------|
| - | LEXICALITE | | = | 38.283 |
| - | REPETITIVITE | FONCTIONNELLE | | 68.993 |
| - | REPETITIVITE | LEXICALE | | 2.877 |
| - | REPETITIVITE | GENERALE: | | 7-041 |

STATISTIQUES SUR LE VOCABULAIRE DE LA PREMIERE PARTIE

| 11613 ITE | EMS | 2150 | FORMES |
|-----------|--------------------|------|--------|
| 4341 ITE | EMS LEXICALISES | 1921 | FORMES |
| 7272 ITE | MS FONCTIONNALISES | 229 | FORMES |

CALCUL DES COEFFICIENTS

| - | FONCTIONNALI' | re | | 62.619 |
|---|---------------|---------------|---|--------|
| - | LEXICALITE | | = | 37.381 |
| _ | REPETITIVITE | FONCTIONNELLE | | 31.755 |
| - | REPETITIVITE | LEXICALE | = | 2.260 |
| - | REPETITIVITE | GENERALE | * | 5.401 |

On peut ensuite obtenir un *Index* exhaustif des occurrences de l'oeuvre dépouillée. Voici le passage de cet *Index* des occurrences qui concerne DIEU dans la *Profession*: On voit qu'il y a en Fréquence Générale 107 occurrences du mot DIEU et 4 de DIEUX dans la *Profession*: la première partie en comporte 25/0, la seconde 5/2, la troisième 71/1, et enfin dans les notes abondantes on en trouve 6/1. Ces fréquences absolues peuvent s'exprimer en fréquence relative selon leur rapport au nombre des occurrences de l'ouvrage, soit nombre total, soit le nombre des formes lexicales, soit le nombre des formes fonctionnelles. Puis on peut suivre toute la série des emplacements de la forme DIEU dans la *Profession* et en observer les répartitions à l'intérieur de chacune des trois parties. On voit qu'ainsi il y en a en rafales et d'autres peu denses.

| FAG | F1 | F2 | F3 | FN | | | | | | |
|------------------|--------|----|----|----|-------------|---------|---------|---------|---------|----------|
| , | • | 0 | 1 | 0 | DIALLELE | | 3.35.49 | | * | |
| 1 | 0 | ŏ | ô | ŏ | DICTENT | | 1.02.11 | | | |
| • | • | 1 | | _ | | | | | | |
| 1 1 1 | 0 | | 0 | 0 | DICTER | | 2.27.09 | | | |
| | | 0 | 0 | 0 | DICTE | | 1.14.06 | | | |
| 107 | 25 | 5 | 71 | 6 | DIEU | | 1.12.39 | 1.12.48 | 1.13.04 | 1.13.44 |
| | | | | | 1.16.47 | 1.17.08 | 1.18.02 | 1.18.02 | 1.18.10 | 1.18.29 |
| | | | | | 1.20.07 | 1.20.40 | 1.20.49 | 1.21.04 | 1.21.06 | 1.21.07 |
| | | | | | 1.21.17 | 1.21.26 | 1.21.34 | 1.21.35 | 1.21.37 | 1.21.39 |
| | | | | | 1.21.44 | 1.21.50 | 1.22.01 | 2.24.34 | 2.26.41 | 2.28.15 |
| | | | | | 2.28.43 | 2.30.24 | 3.31.41 | 3.31.46 | 3.32.01 | 3.32.04 |
| | | | | | 3.32.15 | 3.32.19 | 3.32.20 | 3.32.27 | 3.32.29 | 3.32.33 |
| | | | | | 3.32.46 | 3.32.48 | 3.33.10 | 3.33.11 | 3.33.21 | 3.33.23 |
| | | | | | 3.33.33 | 3.34.02 | 3.34.04 | 3.34.05 | 3.34.08 | 3.34.09 |
| | | | | | 3.34.17 | 3.34.18 | 3.35.03 | 3.35.23 | 3.35.39 | 3.35.44 |
| | | | | | 3.35.48 | 3.35.50 | 3.36.09 | 3.36.10 | 3.36.13 | 3.36.15 |
| | | | | | 3.36.20 | 3.36.32 | 3.36.33 | 3.37.03 | 3.37.06 | 3.37.14 |
| | | | | | 3.37.16 | 3.37.23 | 3.37.31 | 3.39.31 | 3.39.35 | 3.41.23 |
| | | | | | 3.43.15 | 3.43.20 | 3.43.33 | 3.43.37 | 3.43.38 | 3.43.44 |
| | | | | | 3.43.44 | 3.43.46 | 3.44.43 | 3.44.49 | 3.45.04 | 3.45.09 |
| | | | | | 3.45.19 | 3.45.33 | 3.46.36 | 3.47.07 | 3.47.14 | 3.47.18 |
| | | | | | 3.47.19 | 3.48.02 | 3.48.48 | 3.49.47 | 3.50.25 | 3.50.30 |
| | | | | | 3.51.13 | N.18.52 | N.20.53 | N.33.53 | N.35.56 | N. 48.59 |
| | | | | | N.53.51 | | | | | |
| 4 | 0 3 | 2 | 1 | 1 | DIEUX | | 2.24.26 | 2.24.37 | 3.30.43 | N.35.53 |
| 6 | 3 | 2 | 1 | 1 | DIFFERENCE | | 1.02.27 | 1.04.46 | 1.06.02 | 2.28.10 |
| | | | | | 3.38.16 | N.15.54 | | | | |
| 4 | 4 | 0 | 0 | 0 | DIFFERENCES | | 1.06.12 | 1.06.23 | 1.06.25 | 1.10.17 |
| 4 3 1 5 | 0 | 1 | 2 | 0 | DIFFERENT | | 2.28.09 | 3.31.26 | 3.40.36 | |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | DIFFERENTE | | N.33.67 | | | |
| 5 | 0 5 | ō | 0 | ŏ | DIFFERENTES | | 1.04.26 | 1.04.27 | 1.06.25 | 1.09.27 |
| | | | | | 1.19.02 | | | | | |

Il est très utile de posséder les concordances automatisées de ces ensembles de formes lexicales. Soit, pour le même mot DIEU, une concordance à la ligne, le calculateur appelant tous les autres mots à une distance de + ou — 10. On s'aperçoit que (DIEU) a été saisi entre deux crochets, ce qui indique qu'il est, dans ces passages, avec une majuscule; car en d'autres, il est sans majuscule. Cela peut avoir un sens pour des auteurs. On voit de plus, avec ce système de concordance dia-critique se constituer les syntagmes sur le flanc droit du mot-pôle. Le recueil de ces syntagmes est souvent fort éloquent pour les écrits des philosophes du XVIIème siècle.

```
3.41.23
          TRADUITS, OU IL EST HEME POSSIBLE OU ILS LE SOIENTE ET QUAND « DIEU » FAIT TANT QUE DE PARLER AUX HOMMES, POURQUOI FAUT IL OU
6E. CE.E
           DANS LA DOCTRINE ANNONCEE ; CAR PUISOUE CEUX QUI DISENT QUE < DIEU > FAIT ICI BAS DES MIRACLES PRETEUDENT QUE LE < DIABLE >
E5"02"N
           MAIS POUR TON NOM, MAIS POUR TON PROPRE HONNEUR, O < DIEU > , FAIS NOUS REVIVRE, M < Z-8-PSA-115 > LA PHILOSOPHIE
81.45.E
          HOI° NOVONS TOUTEFOIS: EXAMINONS, COMPARONS, VERIFIONS. O SI < DIEU > EUT DAIGNE ME DISPENSER DE TOUT CE TRAVAIL. L'EN AURAIS
95 * SE * N
         TES DATENS METTATENT A MORT- LES APOTRES LEUR ANNONCANT UN < DIEU > ETRANGER ET PROUVANT LEUR MISSION PAR DES PREDICTIONS ET
3.50.25
              TEMEZ YOTRE AME EM ETAT DE DESIRER TOUJOURS OU IL-Y-AIT UM < DIEU > , ET YOUS M EM DOUTEREZ JAMAIS, AU SURPLUS, OUELOUE
£6.64.E
           OBLICATION PRETENDUE EST INCOMPATIBLE AVEC LA JUSTICE DE « DIEU » . ET QUE, LOIN DE LEVER PAR LA LES DBSTACLES AU SALUT
51.85.5
             ALORS IL EST ORDONNE PAR RAPPORT AU CENTRE COMMUN OUI EST < DIEU >, ET PAR RAPPORT A TOUS LES CERCLES CONCENTRIOUES OUI
1.21.06
           CONTRE CET AVILISSEMENT DE L'ESSENCE DIVINE, COMME SI < DIEU > ET MON AME ETAIENT DE MEME NATURE, COMME SI < DIEU > M
                  CE ONE D VALKÉZ HOWHEZ ONI KAPPORTE. QUE D HOMMES ENTRE « DIEU » ET MOI. VOYDUS TOUTEFAIS; EXAMINONS, COMPARDNS,
71.46.6
1.21.04
          OUAND J ENTENDS DIRE QUE HOW AME EST SPIRITUELLE ET QUE < DIEU > EST UN ESPRIT, JE M INDIGNE- CONTRE CET AVILISSEMENT DE
3,63,66
         TES ENEMIZ DES AUTRES, QUOI, DANS CETTE MEME VILLE DUU < DIEU > EST MORT, LES ANCIENS MI LES MOUVEAUX HABITANTS NE L'ONT
7E.15.1
              DANS L HOMME EST L AMOUR DE SES SEMBLABLES-, ET LA BONTE DE « DIEU » EST L AMOUR DE L ORDRE; CAR C EST PAR L DRORE OU IL
            MAINTIENT CE OUI EXISTE ET LIE CHAQUE PARTIE- AVEC LE TOUT-, < DIEU > EST JUSTE; J EN SUIS CONVAINCU, C EST UNE SUITE DE SA
1.21.39
1.21.26
              EZI DUE CONTRADICTION PALPABLE, C EST UNE CLAIRE ABSURDITE, < DIEU > EST INTELLIGENT; MAIS COMMENT L EST ILE L HOMME EST
11.15.17
                EL LONI CE ONI EXIZIE, OU IL A TOUT FAIT, TOUT ORDONNE, < OIEU > EST ETERNEL, SANS DOUTE-; MAIS HOM ESPRIT PEUT IL
1.21.35
          DIEN > PEUT PARCE-OU IL VEUT, SA VOLONTE FAIT SON POUVOIR-. < DIEU > EST BOM, RIEN N EST PLUS MANIFESTE : MAIS LA BONTE DANS
1.21.50
          EL DANZ TE LOND-º C EZI N BELIKHER KIENº 1 BI BEBN HE DIKE : < DIEN > EZI BINZI! 1E TE ZENZº 1E HE TE BKONNE! 1E N EN CONCOIZ
3.32.04
          HOUS DIRONT DE PLUSE LEURS REVELATIONS NE FONT QUE DEGRADER « DIEU » EN LUI DONNANT LES PASSIONS- HUMAINES. LOIN D ECLAIRCIR
05.2E.E
          ONE BENZES ADNZ DE CE DIVELELEC CETTE DOCTRINE VENANT DE < DIEU > DOIT PORTER LE SACRE CARACTERE DE LA < DIVINITE > ; NON
1.18.10
           L AMOUR DE L DRORE OUI LE CONSERVE S APPELLE < JUSTICE > , < DIEU > , DIT ON, NE DOIT RIEN A SES CREATURES; JE CROIS OU IL
3.32.20
          EVIL DIME CE ON IT A VONLU. SI L ON N EUT ECOUTE QUE CE QUE < DIEU > DIT AN COEUR DE L HOMME, IL-N-Y-AURRIT JAMAIS EU OU UNE
9E * 94 * E
               20M1 D UM SAGE-, LA VIE ET LA MORT- DE < JESUS > SONT D UM < DIEU > , DIRONS NOUS QUE L HISTOIRE DE L < EVANGILE > EST
           M VEIL BOINT 2016 CE ONT M E21 BV2 C DIEM > M E21 BV2 FE C DIEM > DE2 WORL2-! IF ME BONKBVIT ELKE DE2180CLENK EI WECHVIL
1.18.02
TS.SE.E
            TE CEKEMONIAL DE LA RELIGION AVEC LA RELIGION. LE CULTE QUE « DIEU » DENANDE EST CELUI DU COEUR; ET CELUI LA, GUAND IL EST
3.36.33
          WEWE & M EN DEFIER, LE < DIEU > QUE 1 ADORE M EST POINT UM < DIEU > DE TEWEBRES, IL NE M & POINT DOUE D UM ENTENDEMENT POUR
90.69.€
           AN RESTE- DU GENRE HUMAIN. JE PRENDS A TEMDIN CE < DIEU > DE PAIX QUE J ADORE ET QUE JE VOUS ANNONCE, QUE TOUTES
1.17.08
         FALLAIT IL LE BORNER A L'INSTINCT ET LE FAIRE BETEG NON « DIEU » DE NON AME, JE NE TE REPROCHERAI JAMAIS DE L AVOIR FAITE
        COFEKE' 1970NY' VENGEUR, PARTIAL, HAISSANT LES HOMMES, UN < DIEU' DE LA GUERRE ET DES COMBATS, TOUJOURS PRET A DETRUIRE ET
9.36.10
1.21.44
            DE KENDKE V CHYCHN CE ONI FNI YAAVIIENI EI FY INZIICE DE « DIEN » DE DEWYNDEK COWAIE- V CHYCHN DE CE ON IF FNI V DONNE*
3.33.33
          DE BONNE LOI N ENL 672 ELE LEVALGE DE 20M EAIDENCE' LE « DIEN » DE CELLE « BEFIRION » 268VIL LE AFNZ INIONE EL LE BFNZ
1.20.40
        ME FERA DU AJOUTER AU MIEN. C EST AINSI QUE CONTEMPLANT « DIEU » DANS SES GEUVRES ET L ETUDIANT PAR CEUX DE SES ATTRIBUTS
70.72.E
          BIEN DECIDE 2NW TE2 BWINCIBEZ DE 1002 MEZ DEAOIW2º TE 2EW2 < DIEN > DWAZ TV ZIMBFICILE DE MON COENWº TE NE CHEWCHE V ZVAOIW
ET LES LIEUX. JE LES CROIS TOUTES BONNES QUAND ON Y SERT < OIEU > CONVENABLEMENT. LE CULTE ESSENTIEL EST CELUI DU COEUR. < 3.47.18
JE WE FAIS OUE SUPPOSER LES LOIS DE L ORDRE OBSERVEES ET « DIEU » CONSTANT A LUI MEME . NE ME DEMANDEZ PAS NON PLUS SI LES 1.20.07
7E.EA.E
          BONBORDI FEZ HABITANTS DE CETTE « JERUSALEM » ONT TRAITE « DIEU » COMME UN BRIGAND. ILS ME. L ONT PAS, DITES VOUS, RECONNU
40.3E.E
           DE ERBAENK BONK HONZ WEWES' 21 EFFE NE HONZ BETCHBIL ON NH « DIEN » COFEKE' TYFONX' AEMCENK' BEKLIBF' HAIZZBMI FEZ HOHHEZ'
9.36.20
           ELEKHET TE BENZ CKEND HONBRE- DE 2E2 CKEVINKEZ H E21 BYZ TE « DIEN » CENENT E1 BON ONE HY KYIZON W Y WONTKE. A L EGARD DES
45.0E.S
             TE DESORDRE EL TE HVT-* ZONKCE DE INZIICE EL DE AEBILE* « DIEN » CTEMENL EL BON* DVNZ HV CONLIVNCE EN 101º TE ZONBEHE
£0.8E.E
          TES WEGLES SURES POUR LES DISCERNER; DIRE ENFIN POURQUOI < DIEU > CHOISIT POUR ATTESTER SA PAROLE DES MOYENS- OUI ONT EUX
3.51.13
                EN DELONBUER DAR VANITE NI PAR FAIBLESSE. OSEZ CONFESSER < DIEU > CHEZ LES PHILOSOPHES; DSEZ PRECHER L HUMANITE AUX
3.32.19
         DES ONE FES BENDFES SE SONI VAISES DE FAIRE PARLER « DIEN » CHACON L A FAIT PARLER A SA MODE,ET LUI A FAIT DIRE CE
Z+592.2
             DO BIEN- ET DO MAL-, OUT RENDS L HOMME SEMBLABLE A < DIEU > ; C EST TOT OUT FAIS L EXCELLENCE DE SA MATURE ET LA
74.E4.E
             LE NIENT, ILS NE RECONNAISSENT PAS NON PLUS < DIEU > POUR < DIEU > . AUTANT VALAIT DONC LAISSER LES ENFANTS DES AUTRES.
3.43.20
           AUTORITE D UM HOMME QUE JE DE CONNAIS POINT. POURQUOI VOTRE < DIEU > A T IL FAIT ARRIVER SI LOIN DE MOI LES EVENEMENTS DONT
$0.4E.E
              TOI NEWE A PARLE: ECOUTEZ SA REVELATION. C EST AUTRE CHOSE. < DIEU > A PARLE, VOILA CERTES UN GRAUD HOT. ET A QUI A T IL
1 ENJENDS: CE 20N1 DEZ HONNEZ ONI ADNI ME DIKE CE ONE « DIEN » V DIL" 1 VINEKVIZ WIENX VADIK ENJENDA « DIEN » FNI WEWE! 3°34°08
```

 Si l'on veut exprimer le résultat global de ces concordances, on établit une table de co-occurrences du genre suivant. Le mot-pôle s'entoure d'une constellation d'autres mots qui l'accompagnent à plus ou moins grande distance selon une plus ou moins grande fréquence à chaque distance. Voici, pour la forme NATURE l'amorce du tableau pyramidal qui situe les autres formes à l'entour. Chaque colonne correspond à la distance de + ou — 1 à 10, et dans chaque colonne vient s'inscrire le nombre de fréquences du mot satellite à telle ou telle distance.

LE POLE CHOISI

NATURE

APPARAIT 59 FOIS

CLASSEMENT DES CO-DCCURRENTS EN FONCTION DE LEUR DISTANCE ET DE LEUR CO-FREQUENCE LOCALE

| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ٥ | ٥ | 0 | 1 | 3 | ORDRE | ٥ | ٥ | ٥ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ٥ |
|-----|----|---|-----|---|---|-----|---|---|---|-------------------------|----|-----|---|---|---|---|----|---|---|---|
| Ö | ō | Ö | ō | ō | ŏ | ō | ō | ō | ŏ | FATT | 3 | ō | ĭ | ŏ | ō | ŏ | ŏ | ŏ | ō | ŏ |
| . 0 | Ō | 2 | Ō | Ž | 1 | 0 | ō | 2 | Ŏ | HONNE | ž | ŏ | ō | ž | ō | ī | ō | ō | ŏ | ŏ |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | VOIX | ō | 1 | ō | Õ | Ō | Õ | Ō | 0 | ō | ō |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | TOUTE | ĭ | õ | ŏ | ì | ō | Ö | Ŏ | ŏ | Ö | Ö |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | INDIVIOUS | ĩ | Õ | ō | ō | Ö | 0 | ō | ō | Ö | Ŏ |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | PRINCIPE | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | DIEU | 1. | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | JAMAIS | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | . 0 | 0 | 1 | 1 | AME | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | LOIS | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | EXPLIQUER | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | FAITS- | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | FORTE | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | MAUX | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | SAURAIT | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | .0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | RAISON | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | YEUX | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | ABORD | 0 | 0 | 1 | 0 | Q | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | . 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | ESPRIT | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | a | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 1 | VOLONTC | 0 | 0 | G | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | DEUX | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | MERVEILLES | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | MORALITE | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | PRESCRIT | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | AGISSANT | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | CONSERVER | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0. | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | MONTRE | _ | . 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | NON | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | AMOUR | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | CONNAISSONS | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | RENDRE | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | 0 | ٥ | 0 | 0 | Ö | 0 | 0 | 0 | ANEANTIS | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | ŏ | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 9 | ANIME | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | Ö | ٥ | 0 | Ö | Ö | 0 | 0 | Ö | CARACTERES | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | Ď | Ď | ŏ | ŏ | ٥ | Ö | 0 | 0 | 1 | COMPARAISON CONFORME | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 0 | ă | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ă | 0 | 0 | CONNAITRONS | ō | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | 1 | CONSEQUENCES | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | Ö | ŏ | ŏ | Ö | ŏ | ō | 0 | i | CONTRADICTION | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | î | CONVENABLES | ŏ | 0 | Ö | 0 | 0 | ٥ | 0 | 0 | 0 | - |
| ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | i | CONVIENT | ő | Ö | ŏ | 0 | ŏ | Ö | 0 | ŏ | Ö | 0 |
| ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ŏ | ô | CRAINT | ĭ | ă | Ö | 0 | Ö | ۵ | 6 | Ö | å | Č |
| - | • | • | - | • | • | • | ~ | v | v | CKETHI | - | v | v | v | v | v | • | U | U | U |

Il est précieux d'obtenir un classement en ordre de hiérarchie décroissante des formes dans un corpus donné: on voit ici quel est ce classement dans la *Profession* le mot DIEU vient en tête des formes lexicales, suivi par HOMME, puis par FAIT etc...

| | | 05 | | | | | 115 | MEMEC |
|---|----|-------|------|-----|-----------|-----|-----|------------|
| | 1 | DE | | 68 | AI | | 135 | MEMES |
| | 2 | ET | | 69 | NI | | 136 | QUEL |
| | 3 | LA | | 70 | BIEN | | 137 | AINSI |
| | 4 | QUE | 5 | 71 | HOMMES | 39 | 138 | AME |
| | 5 | ι | | 72 | AVEC | | 139 | CEUX |
| | 6 | EST | | 73 | MA | | 140 | CONTRE |
| | 7 | LES | | 74 | | 40 | 141 | MAL- |
| | | | | | AUTRE | | | |
| | 8 | JE | | 75 | ONT | 41 | 142 | SENS- |
| | 9 | LE | | 76 | SES | 42 | 143 | VOLONTE |
| | 10 | • | 6 | 77 | FAIRE | | 144 | CELLE |
| | 11 | IL | 7 | 78 | NATURE | | 145 | CET |
| | 12 | NE | 8 | 79 | PEUT | 43 | 146 | CHOSES |
| | 13 | 90 | 9 | 80 | ETRE- | 44 | 147 | CONSCIENCE |
| | | | | | | 77 | - | |
| | 14 | QUI | 10 | 81 | JAMAIS | | 148 | ETAIT |
| | 15 | DES | | 82 | NOS | 45 | 149 | ETAT |
| | 16 | EN | 11 | 83 | RAISON | | 150 | L' |
| | 17 | D | | 84 | Y | | 151 | VOTRE |
| | 18 | N | | 85 | COMME | 46 | 152 | CONNAITRE |
| | 19 | UN | | 86 | DONC | 47 | 153 | GRAND |
| | | | | | | | | |
| | 20 | POUR | 12 | 87 | FAUT | 48 | 154 | HUMAIN |
| | 21 | CE | | 88 | LEURŞ | 49 | 155 | LIVRES |
| | 22 | DANS | | 89 | TOUTES | | 156 | PEU |
| | 23 | NOUS | | 90 | AVOIR | 50 | 157 | BONNE |
| | 24 | PAS | 13 | 91 | ESPRIT | 51 | 158 | IL-N-Y-A |
| | 25 | PLUS | 14 | 92 | CORPS | 52 | 159 | PREMIER |
| | | | | | | ,, | | |
| | 26 | vous | 15 | 93 | TOUJOURS | | 160 | VOS |
| | 27 | ME | | 94 | AUTRES | 53 | 161 | VRAI |
| | 28 | PAR | 16 | 95 | COEUR | ·54 | 162 | SENTIMENTS |
| | 29 | SI | | 96 | QUELLE | 55 | 163 | CRDIRE |
| | 30 | ON | | 97 | CELA | | 164 | ETC |
| | 31 | DU | 17 | 98 | BON | 56 | 165 | MIEUX |
| | 32 | MAIS | • • | 99 | DONT | , , | 166 | T |
| | | • • | | | | | | |
| | 33 | UNE | | 100 | ELLES | | 167 | TU |
| | 34 | M | 18 | 101 | DRDRE | 57 | 168 | APRES |
| | 35 | MON | | 102 | CELUI | | 169 | AVANT |
| | 36 | J | , 19 | 103 | DIT | 58 | 170 | CHOSE |
| | 37 | MEME | 20 | 104 | NON | 59 | 171 | DIS |
| | 38 | A | 21 | 105 | SEUL | , | 172 | ENTRE |
| | | | 21 | | | | | |
| | 39 | SE | | 106 | SUIS | 60 | 173 | IDCE |
| | 40 | ELLE | 2.2 | 107 | VIE | 61 | 174 | JUSTICE |
| | 41 | ILS | | 108 | EUX | 62 | 175 | MORT- |
| | 42 | POINT | 23 | 109 | MOUVEMENT | 63 | 176 | PASSIONS- |
| | 43 | IOM | 2.4 | 110 | RELIGION | 64 | 177 | SAIS |
| | 44 | SANS | | 111 | AUSSI | 65 | 178 | AMOUR |
| | | | 25 | | | 0, | | |
| | 45 | \$ | 25 | 112 | DIRE | | 179 | AUTANT |
| | 46 | TOUT | 26 | 113 | MATIERE | 66 | 180 | EST |
| | 47 | С | | 114 | MOINS | 67 | 181 | IDCES |
| | 48 | LUI | 27 | 115 | DFUX | 68 | 182 | SENS |
| 1 | 49 | DIEU | | 116 | CAR | 69 | 183 | SENTIR |
| _ | 50 | SONT | 28 | 117 | FOI | | 184 | TANT |
| | 51 | 00 | | 118 | POUROUGI | 70 | 185 | VERTU |
| | | | | | | 71 | | |
| _ | 52 | SUR | | 119 | SOIT | | 186 | VEUT |
| 2 | 53 | HONNE | 29 | 120 | TOUTE | 72 | 187 | ADIZ |
| | 54 | ETRE | 30 | 121 | VERIT(| | 188 | CHACUN |
| | 55 | LEUR | | 122 | NDTRE | 73 | 189 | FONT |
| | 56 | QUAND | 31 | 123 | SENTIMENT | 74 | 190 | FORCE- |
| | 57 | AU | 32 | 124 | T100 | 75 | 191 | INTERET |
| | | | | | | , , | | |
| | 58 | RIEN | 33 | 125 | MONDE | | 192 | 0001 |
| | 59 | SA | 34 | 126 | SAVOIR | 76 | 193 | UNIVERS |
| | 60 | SON | 35 | 127 | PUIS- | 77 | 194 | ETRES |
| | 61 | TOUS | | 128 | OUELQUE | 78 | 195 | FOIS |
| | 62 | AUX | | 129 | SERAIT | 79 | 196 | 0 |
| | 63 | CES | 36 | 130 | BIEN- | • • | 197 | SELON |
| | 64 | CETTE | ,, | 131 | ENCORE | 80 | 198 | SENSATIONS |
| | | | | | | 00 | | |
| _ | 65 | MES | 37 | 132 | CAUSE- | | 199 | SOI |
| 3 | 66 | FAIT | | 133 | COMMENT | 81 | 200 | VOULDIR |
| 4 | 67 | טטם | 38 | 134 | TERRE | | | |
| | | | - | | | | | |

On dispose aujourd'hui de nombreux types de sorties qui mettent en évidence ces reliefs lexicaux, signalent ce que l'oeil du lecteur n'a pas pour but de comptabiliser, et qui lui permetent d'apercevoir ce qu'il ne verrait jamais. Ces reliefs lexicaux jouent un rôle de clignotant, et signalent, au niveau sémiotique, une multitude de problèmes précis que l'herméneutique sémanticienne saute d'ordinaire à pieds joints. Une multitude d'applications en sont aujourd'hui opérationnelles, qui renforcent l'analyse critique des textes en histoire de la philosophie armée. C'est s'avancer dans la voie d'une réponse à la question: peut-on introduire la mesure et l'ordre en histoire de la philosophie? Les principales applications concernent les attributions de manuscrits, les recherches d'authenticité et de datation, les analyses conceptuelles, les dépistages de métaphores, les séquences compositionelles d'une oeuvre etc...

On peut donc estimer, vu ce qui se fait pour d'autres auteurs, que la rentabilité d'une telle entreprise pour Suárez serait considérable. Je ne puis pour ma part qu'encourager tous ceux qui s'y adonneraient et les renseignerais volontiers plus amplement pour toute tentative de ce genre en mettant à leur disposition nos expériences d'informatique et de philosophie.

ANDRE ROBINET

BIBLIOGRAPHIE SPÉCIALISÉE

Robinet André, «Propositions concrètes pour la signalétique en philosophie», dans Documentation et Disciplines philosophiques, Centre de Documentation du CNRS (15, quai Anatole-France, 75007 Paris), où sont recueillis les Actes de la rencontre de Gif-sur-Yvette d'avril 1969. Un «État de la question» ainsi que, pour «Les projets français», le «Projet d'Indexation Malebranche (PIM)», dans Les Applications de l'informatique aux textes philosophiques, paru au même endroit, à la suite des journées de novembre 1970. Lors de la Décade de Cerisy, 10-20 juillet 1970, «L'Homme devant les applications de l'informatique au domaine de la philosophie», paru dans les Actes de cette décade intitulés Révolutions informatiques, collectio 10/18, Paris 1970, pp. 285-98. Dans la Revue Internationale de philosophie, on trouvera «La communication philosophique à l'ère des ordinateurs», n.º 90, 1969, pp. 442-495; «Hypothèse et confirmation en histoire de la philosophie», n.º 95-96, 1971, pp. 119-146. Dans Dialectica, «Courte introduction aux relations de la philosophie avec l'informatique», n.º 25, 1971, pp. 239-249; «L'Informatique appliquée aux oeuvres complètes de Malebranche», n.º 26, 1972, pp. 61-76. Dans Les Études philosophiques. «Descartes à l'ordinateur». 1970, pp. 219-

233. Dans La Recherche, «L'Ordinateur et la philosophie», n.º 10, pp. 286-287. Dans les Actes du Congrès de philosophie de langue française de Montréal d'août 1971: «Philosophie et informatique: introduction à la philométrie», vol. II, pp. 96-116. Dans les Actes du colloque de Bruxelles sur Les Méthodes en histoire de la philosophie (mars 1972): «Peut-on introduire la quantité en histoire de la philosophie?», Revue de l'Université de Bruxelles, 1974. Dans les Actes du IIe Leibniz-Kongress d'Hanovre (juillet 1972): «L'explosion lebnizienne: l'opération MONADO 72». Revue des Sciences philosophiques et théologiques, n.º 56, 1972, pp. 43-62: «L'opération 'PIM 71': l'informatique appliquée aux oeuvres complètes de Malebranche». La Revue Intern. de phil. a consacré son n.º 103, 1973, au thème Les Études philosophiques et l'ordinateur, présenté par A. Robinet avec «De PIM 71 à MONADO 72: Malebranche et Leibniz à l'ordinateur», pp. 49-65, et une bibliographie spécialisée, pp. 120-131. Le premier fascicule, I, 1, de Cirpho (revue du Cercle International de Recherches philosophiques par Ordinateur), 1973, pp. 7-14. «Premières réflexions sur les applications de l'informatique à l'étude des textes philosophiques». Dans les Actes du XVe Congrès mondial de philosophie (Varna, sept. 1973) «L'étude des textes philosophiques d'après les opérations informatiques PIM 71, MONADO 72 et PENSÉE 73». En janvier 1974, Actes du le Congrès international de lexicographie (Rome) «Spécificité du vocabulaire philosophique au xvii siècle et «Remarques pour un dictionnaire de lexicographie philosophique du xviie siècle».

En Janvier 1974, 1º Colloquio Internazionale del Lessico Intellettuale Europeo, Edizioni dell'Ateneo Roma, 1976. «La spécificité du langage philosophique au xviie siècle», pp. 65-85; «Premiers pas dans l'application de l'informatique à l'étude des textes philosophiques», pp. 139-148; en janvier 1977, 2º Colloquio..., «Remarques méthodologiques» et «Rapport sur Ordo-Orde chez Malebranche, 1979, 2 vol. Colloque de l'IRIA, Informatique et philologie, 1974, «Questions de méthode en philométrie», pp. 51-56. Dans les Journées de Chantilly sur Les Correspondances (1975). «Correspondances et documentation automatisée», pp. 173-177, Revue de Synthèse, janv. 1976. Dans Philosophie et langage, Colloque de Bruxelles, «Langage philosophique et informatique», Rev. de l'Univ. de Bruxelles, 1976, pp. 72-88. Revue Intern. de phil., La catégorie de XVIIe siècle, «La face cachée de l'histoire: périodisation et lexicographie», n.º 114, 1975, pp. 420-437. Dans Studia Leibnitiana, VIII-2, 1976, «Leibniz und Heidegger: Atomzeitalter oder Informatikzeitalter», pp. 241-56.

En 1977, opération ETHICA 77, avec le CETEDOC de Louvain-la-Neuve, Spinoza, dépouillement intégral de l'Ethica, Presses du Cetedoc, XXI-538 pp. avec une Post-face: «L'opération Ethica 77: Ethica ordine informatico expressa», pp. 525-538. Dans Raison présente, Spinoza, n.º 43, «Considérations lexicales sur 'attribut'», pp. 63-80. Nombreux articles en cours de parution sur Spinoza, d'après les résultats d'Ethica 77.

Paru en 1973, un ouvrage dans lequel sont analysées les appartenances mythologiques, philosophiques et cybernétiques de ce genre d'opération. Le Défi cybernétique: l'automate et la pensée, coll. Essais, Gallimard, NRF, Paris, 1973.

La parution du 5è volume de la collection «Philosophie et Informa-

tique» d'après l'opération «VICAIRE 76», portait sur La Profession de foi du Vicaire savoyard de J. J. Rousseau. A partir de là nous avons composé les articles suivants: «Lexicographie philosophique de NATURE dans la Profession...», in Etudes sur le XVIIIème siècle, n.º V, 1978 (Université de Bruxelles), pp. 23-42; «Lexicographie philosophique d'ORDRE DE LA NATURE dans la Profession...», in Revue intern. de phil., Rousseau-Voltaire, n.º 124-125, 1978, pp. 238-259; «Lexicographie et paléographie à propos d'ORDRE dans la Profession...», Annali dell' Universitá di Napoli, Studi filosofica, I, 1978 pp. 39-76.